

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2001

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 3, 4 en 22 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, teneinde een verbod in te stellen op antidesactiveringsmechanismen

(ingediend door mevrouw Martine Dardenne en de heer Peter Vanhoutte)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 février 2001

PROPOSITION DE LOI

modifiant, en vue d'interdire les dispositifs antimanipulation, les articles 3, 4 et 22 de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions

(déposée par Mme Martine Dardenne et M. Peter Vanhoutte)

SAMENVATTING

Onder impuls van België werd internationaal fors vooruitgang geboekt bij de instelling van een verbod op antipersonenmijnen, valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen. Noch de Belgische wetgeving, noch het Verdrag van Ottawa, zijn echter van toepassing op de antitankmijnen die zijn uitgerust met een antidesactiveringsmechanisme. Dat mechanisme vertoont wél gelijkenissen met de werking van antipersonenmijnen: het is namelijk de bedoeling de desactivering van antitankmijnen levensgevaarlijk te maken. De gevolgen van het antidesactiveringsmechanisme zijn jammer genoeg al even funest als die van de antipersonenmijnen: zowel de ontmijners als de burgerbevolking betalen een zware, menselijke tol. Daarom stellen de indieners voor het verbod op antipersonenmijnen, valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen uit te breiden tot de antidesactiveringsmechanismen.

RÉSUMÉ

A l'instigation de la Belgique, de nombreux progrès ont été engrangés au niveau international en ce qui concerne l'interdiction des mines antipersonnel, pièges ou dispositifs de même nature. Toutefois, ni la loi belge ni le traité d'Ottawa ne s'appliquent aux mines antichar pourvues d'un dispositif antimanipulation. Or, le dispositif antimanipulation a un objectif en commun avec la mine antipersonnel: rendre périlleux le désamorçage de la mine antichar. Il a malheureusement les mêmes conséquences néfastes: tant les démineurs que la population civile paient un lourd tribut à ces dispositifs. Les auteurs proposent dès lors d'étendre l'interdiction des mines antipersonnels, pièges ou dispositifs de même nature aux dispositifs antimanipulation.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In de strijd voor een verbod op antipersonenmijnen heeft België een voortrekkersrol gespeeld. Die mijnen staan voortdurend op scherp en berokkenen daardoor niet alleen aanzienlijke lichamelijke schade, maar ook op psychologisch, sociaal-economisch, sociaal en budgettair vlak ontredde ze de gang van zaken in al te veel landen. Daardoor hebben die landen het, zelfs jaren ná het conflict, nog steeds moeilijk om weer een normaal ontwikkelingspeil te bereiken.

België heeft als eerste land bepalingen goedgekeurd met het oog op een volledig verbod op antipersonenmijnen: de wet van 9 maart 1995 betreffende de antipersonenmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen.

Op internationaal vlak tekenden 122 landen in december 1997 het Verdrag van Ottawa. Een historisch gebeurtenis, omdat de antipersonenmijnen daardoor voor het eerst als onwettig werden gebrandmerkt in het licht van het internationaal recht.

Sinds Ottawa werden een aantal belangrijke overwinningen geboekt. Zo kwam er een einde aan de massale plaatsing van mijnen en gingen veel minder landen mijnen produceren en exporteren.

Niettemin blijft er nog heel wat werk voor de boeg. Met name de wetteksten dienen constant te worden bijgeschaafd.

Vandaag blijkt namelijk dat veel mijnen, met inbegrip van de antitankmijnen, die niet onder het Verdrag van Ottawa vallen, zijn uitgerust met een zeer gevoelig antidesactiveringsmechanisme dat ervoor zorgt dat de mijn bij de minste beweging ontploft.

Die verraderlijke mechanismen bemoeilijken het werk van de civiele en militaire ontminners dan ook aanzienlijk.

Als dusdanig kunnen we die mijnen daarom gelijkstellen met valstrikmijnen en zelfs met antipersonenmijnen. Derhalve gaan ze in tegen de terzake geldende internationale rechtsregels.

Ook de burgerbevolking lijdt onder die situatie. De valstrikmijnen maken bijzonder veel slachtoffers on-

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La Belgique a joué un rôle de pionnier dans le cadre de la lutte pour l'interdiction des mines antipersonnel ; ces « *sentinelles éternelles* » dont l'impact physique, mais aussi psychologique, socio-économique, social et budgétaire pèse d'un poids énorme dans de trop nombreux pays, empêchent ces pays de retrouver un développement normal de nombreuses années encore après la fin d'un conflit.

La Belgique fut la première à avoir pris des dispositions visant à l'interdiction totale des mines antipersonnel : la loi du 9 mars 1995 relative aux mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature.

Au niveau international, la signature du traité d'Ottawa en décembre 1997 par 122 pays restera un moment historique parce que les mines antipersonnel y furent déclarées hors-la-loi au regard du droit international.

Les victoires engrangées depuis Ottawa ne sont pas minces : fin des poses massives de nouvelles mines, chute importante du nombre de pays producteurs et des exportations de mines.

Néanmoins, il reste de nombreux progrès à accomplir, notamment dans le sens d'une amélioration constante des textes légaux.

En effet, il apparaît aujourd'hui, sur le terrain, que de nombreuses mines, y compris des mines antichar, qui ne sont pas interdites par le traité d'Ottawa, sont pourvues de dispositifs antimanipulation très sensibles qui provoquent une explosion de la mine au moindre mouvement.

Ces dispositifs sont donc des pièges qui compliquent singulièrement le travail des démineurs civils et militaires.

A ce titre, ces dispositifs peuvent être assimilés à des pièges, mais aussi à des mines antipersonnel. Ils sont donc contraires aux règles du droit international en la matière.

Les populations civiles en souffrent, elles aussi. Les « démineurs villageois », qui n'ont pas l'expertise des

der de dorpsbewoners die zelf de ontmijning op zich nemen, maar die de vakkennis van een beroepsontmijner ontberen.

Met dit wetsvoorstel wordt een verbod op de plaatsing van dergelijke mijnen beoogd.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Dit artikel strekt tot aanvulling van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie. Het is met name de bedoeling de woorden «, met inbegrip van de antidesactiveringsmechanismen,» op te nemen in artikel 3, eerste lid, van die wet. Door die invoeging vallen de antidesactiveringsmechanismen voortaan onder de categorie van verboden wapens.

Art. 3

Dit artikel strekt ertoe aan artikel 4 van voornoemde wet van 3 januari 1933 een zesde lid toe te voegen, waarin wordt gepreciseerd wat «antidesactiveringsmechanismen» zijn.

Art. 4

Ook artikel 22 van de voornoemde wet van 3 januari 1933 behoort te worden aangepast. Dat artikel bevat uitzonderingen ten gunste van de Staat of de openbare besturen, maar het verbod zou eveneens op hen van toepassing moeten zijn. Net als voor de antipersonenmijnen zou het verbod niet gelden voor de antidesactiveringsmechanismen die worden gebruikt voor de opleiding van ontmijners.

professionnels paient un lourd tribut à ces mines piégées.

La présente proposition de loi vise à interdire la mise en place de pareils dispositifs.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Cet article insère à l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, les termes « ainsi que les dispositifs antimanipulation ». Du fait de cette insertion, les dispositifs antimanipulation sont désormais repris dans la catégorie des armes prohibées.

Art. 3

Cet article ajoute un sixième alinéa à l'article 4 de la loi du 3 janvier 1933 précitée, alinéa qui définit ce qu'il faut entendre par « dispositif antimanipulation ».

Art. 4

Il convient également de modifier l'article 22 de la loi du 3 janvier 1933 précitée qui contient des exceptions au profit de l'État ou des administrations publiques afin que l'interdiction leur soit applicable. Comme pour les mines antipersonnel cette interdiction ne jouerait pas pour les dispositifs antimanipulation détenus en vue de la formation des démineurs.

Martine DARDENNE (AGALEV-ECOLO)
Peter VANHOUTTE (AGALEV-ECOLO)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 3, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, gewijzigd bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden «, met inbegrip van de antidesactiveringsmechanismen,» ingevoegd tussen de woorden «antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen» en de woorden «dolken en dolkmessen».

Art. 3

Artikel 4 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«Als antidesactiveringsmechanisme moet worden beschouwd elk mechanisme dat deel uitmaakt van een mijn, doordat het eraan verbonden of vastgehecht is, dan wel eronder is geplaatst, en dat in werking treedt door de aanwezigheid of nabijheid van, dan wel het contact met een persoon.».

Art. 4

In artikel 22, derde lid, van dezelfde wet, voor het laatst gewijzigd bij de wet van 30 maart 2000, worden de woorden «, met inbegrip van de antidesactiveringsmechanismen,» ingevoegd tussen de woorden «of soortgelijke mechanismen» en de woorden «door de Staat of de overheidsbesturen».

13 februari 2001

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, modifié par la loi du 9 mars 1995, les mots « en ce compris les dispositifs antimanipulation » sont insérés entre les mots « les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » et les mots « , les poignards et couteaux en forme de poignard ».

Art. 3

L'article 4 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

« Doit être considéré comme dispositif antimanipulation tout dispositif faisant partie d'une mine, y étant relié, attaché, ou placé sous celle-ci, et qui se déclenche du fait de la présence, de la proximité, ou du contact d'une personne. ».

Art. 4

A l'article 22, alinéa 3, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 mars 2000, les mots « ainsi que les dispositifs antimanipulation » sont insérés entre les mots « de même nature » et les mots « , sont interdites ».

13 février 2001

Martine DARDENNE (AGALEV-ECOLO)
Peter VANHOUTTE (AGALEV-ECOLO)